

# 飛行船

A I R S H I P



TOKADAI  
育ち花咲く人のまち

VOL.102

2017年7月



平成28年度 絵画コンクール 金賞受賞作品 波多野里桜さん(あおぞら幼稚園 年長) ※学年は受賞時のものです。

## CONTENTS

### ■キラリ!この人

佐伯 和夫

### ■はつらつボランティアグループ紹介 VOL.32

陶小学校「陶Oyajiの会」

### ■桃花台センター発 情報ステーション

2017 ピアール感謝の総力祭

2017 ピアールの夏

2017 ピエスタ夏フェスタ

花と樹木のなんでも相談(7月~9月)

桃花台まつり2017 桃花台区長会 ほか

### ■イベントインフォメーション(7月~9月)

#### ■篠岡考古学事始 其の九

中嶋 隆

#### ■旬の野菜を世界の料理に!

大野じゅんこ料理教室 大野 じゅん子

#### ■俳句

安藤 秋虹

### ■あいらぶ MyTown VOL.45

読書を楽しんでみよう!





史跡小牧山総合案内図

いろいろな国の人に街中をガイドする佐伯さん(写真左)

キラリ!  
この人

# 小牧の魅力を 外国語で伝えたい

～ 佐伯 和夫さん～

外国語を流暢に話し、小牧にやってきた外国人に英語でガイドをする佐伯和夫さん(67歳)＝光ヶ丘在住。通訳案内士の資格を持ち、「小牧通訳ボランティア」の代表を務め、小牧の国際化に尽力する佐伯さんに話を聞いてきました。

## ● ツアーガイドになりたい

仕事で訪れた国、14カ国、アメリカ・アンゴラでの駐在2年。そんな佐伯さんが、会社の勤続30年表彰で自分へのご褒美として旅したスイス。旅行中に同行したツアーガイドという仕事に興味を持ちました。  
いざ、定年退職。温めていた思いを叶えるぞ!と、ツアーガイド

に必要な資格「通訳案内士」を取得するために猛勉強を始めた。

通訳案内士は、国家資格で大変難しい試験です。単に語学力があるだけでなく、日本の地理、歴史、産業、経済、教養など幅広い知識が必要で「民間外交官」とも言われています。勉強を始めて4年目、やっと念願の通訳案内士の試験に合格。その後、旅程管理主任者の資格を取得しました。

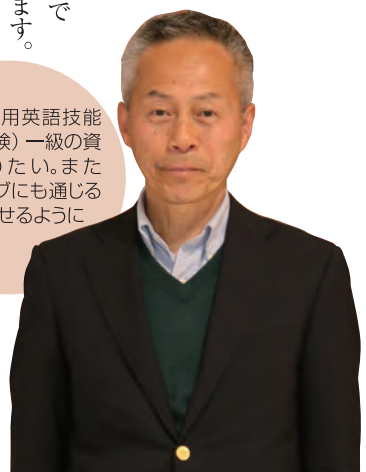
## ● 小牧通訳ボランティア会設立

夢を叶える勉強中、平成24年4月に小牧が国際文化都市になるための一助になればと「小牧通訳ボランティア会」を結成しました。田縣神社の豊年祭で英語案内や、小牧の街中や小牧山などの通訳ガイドをなどしています。毎年9月に小牧山で行われる新能では、事前に能の勉強をして、外国人に理解できるように英訳し、当日、会場でイヤホンを出して英訳ガイドを行っています。「英訳も大変だけれど、イヤホンや周辺機器の手配、調整などハード部分でも骨が折れます」と言いながらも笑顔がこぼれます。

## ● まだまだ続く勉強の日々...

今でも自分のことを「まだまだ未熟で毎日が勉強です」と謙虚に話し、小牧・ワイアンドット友好市民の会が開く英語で自由に話す

いつか実用英語技能検定(英検)一級の資格をとりたい。またネイティブにも通じる英語を話せるようにしたい。



**インタビューを終えて**

自分で自分の限界を決めてしまう人が多い中、佐伯さんのパワフルで謙虚で前向きな姿に、大切な何かを教えてくださいました。さらなる活躍を期待しています!

会に参加し、スキルアップを目指したこともあり。毎週火曜日には英字新聞を飛んだり、ラジオやテレビで英語を聞いたり、日々、努力の毎日です。「海外の人とただ単に話しができることが楽しいのではなく、コミュニケーションを通じて文化や風習、社会通念の違いを知ったり、学んだりできることも楽しい」と。  
日本が大好きで、特に歴史が好きという佐伯さんは「日本の刀剣は素晴らしいものなので、日本にきた外国人にはぜひ、見てもらいたいし、小牧でも飾ってほしいな」と、外国人を知るが故の小牧への思いも語ります。





# 地域とともに 子どもたちをサポート

～陶小学校「陶Oyajiiの会」～

小牧市内で一番小規模な陶小学校に「父おやボランティア」が結成されたのは、平成14年。平成23年には「陶Oyajiiの会」として再スタートをしました。現在のメンバーは9人です。

陶Oyajiiの会の大きな活動は大きく分けて4つ。1つは夏休みの出校目での奉仕作業。そして、運動会のPTA種目の運営と準備、片付け。12月に行われるもちつき大会と紙ひこうき飛ばし。そして、何と言っても「陶Oyajiiの会」のメインの活動は「陶小キャンプ」の企画運営。全校児童の半分以上、100人以上の子どもたちが参加する陶小学校にしかないビッグイベントです。

また、陶小学校区は小牧市で初めて陶小学校区地域協議会という地域で助け合う、支えあうための新しいコミュニティ組織が発足した地区で、陶Oyajiiの会も地域でのさまざまな活動に参加しています。



陶小キャンプ

「小規模の小学校だからできるの  
でしょうね」と、代表の三浦章裕さん。年が明けて間もなく陶小キャンプの企画運営が始まります。まずは、参加者の募集から。人数を把握して、レクリエーションとし

て何をするか、何を準備するのかなど、会のメンバーや学校と何度も話し合いを進めていきます。

当日は、学校、会のメンバーの他、PTA、母親ボランティア、陶小OB&OGの桃陵中学生のボランティアなどが協力してくれます。

楽しいキャンプの目的には、もう一つの大切なテーマがあります。防災のための炊き出し用の大きな鍋を使ったり、寝袋を使って体育

館で宿泊したりする防災訓練も兼ねています。

今年度の陶小キャンプを終えて、三浦会長は「準備はもちろん、突如の雷雨による予定変更など大変なこともあったけれど、子どもたちの笑顔を見ることができて良かった。会のメンバーは皆、積極的に前向きな人ばかりで頼れるメンバーです。メンバーと一緒にこれからも子どもたちのため、地域のた



めに頑張っていくたい」と、話して、安堵の笑顔を見せてくれました。



お父さんたちの  
つながり

「皆、入るものだと思って入った」、「地域と繋がりを持たなかった」、「子どもと共通の話題を作ろうと…」などいろいろな入会動機はあるものの、「皆が協力してくれるから全然大変じゃないよ。楽しいよ」と、お互いの顔を見合わせながら笑顔で答えます。

中でも「子どもの笑顔がいいですね」と、感慨深く話してくれたお父さんの笑顔が印象的。会では、一緒に活動してくれるお父さんを募集しています。詳しくは、左記までご連絡ください。

問合せ

陶小学校 教頭

0568-79-4824

代表  
三浦章裕さん



## 2017 ピアーレの夏

### ●ちびっこフワフワランド

5種類のエア遊具を結集!緑日コーナーも設け、ちびっこたち楽しんでいただけます。

- ・消防車スライダー
- ・サーカストレイン
- ・フワフワわんわんはうす
- ・バルーンラビット
- ・緑日(3~5アイテム)



- ◆日にち 平成29年  
8月11日(金・祝)~  
8月15日(火)
- ◆時間 10:00~16:00
- ◆場所 ピアーレ広場
- ◆参加料 フワフワ/1回チケット1枚(100円)  
1日フリーパス券(600円)  
緑 日/1回チケット3枚(300円)

## 2017 ピエスタ 夏フェスタ

### ●ふれあいミニ動物園

子どもから大人まで幅広く人気の動物のコーナーです。

- ◆日にち 平成29年7月23日(日)
- ◆時間 10:00~16:00
- ◆場所 ピエスタ広場
- ◆参加料 参加無料



【株式会社 青空 愛知県新城市一鉄田島中44番1/展示/動東第407号/H27.2.9~H32.2.8/取扱責任者 竹内勝貴】

### ■噴水・せせらぎを点検

桃花台中央公園の水の修景施設として親しまれている噴水・せせらぎの水が、ポンプなどの機械点検及び清掃のために休止します。ご迷惑をお掛けしますがご協力をお願いします。

- 7月 6日(木)、20日(木)
- 8月10日(木)、24日(木)
- 9月14日(木)、28日(木)



※荒天の場合は変更する場合があります。※10月以降についても順次「飛行船」でお知らせします。

# 桃花台センター発 情報ステーション

## 2017 ピアーレ 感謝の総力祭

### ●太陽幼稚園太鼓ライブ

息の合った大人顔負けの太鼓演奏は必見です。



- ◆日にち 平成29年7月1日(土)
- ◆時間 13:00~
- ◆場所 ピアーレ広場
- ◆参加料 観覧無料

### ●それいけ!アンパンマン ショー

「キリリッと参上! かつぶしまん」

子どもたちに人気のそれいけ!アンパンマン ショーです。



© やなせたかし/フレーベル館・TMS・NTV

- ◆日にち 平成29年7月2日(日)
- ◆時間 ①11:00~ ②14:00~
- ◆場所 ピアーレ広場
- ◆参加料 観覧無料

### ■花と樹木のなんでも相談 無料

花や樹木の病害虫の防除や施肥の方法など、花や樹木に関する様々なご相談に応じます。

- 日時 7月21日(金)、8月18日(金)、  
9月15日(金)  
いずれも10:00~12:00

- 場所 桃花台ピアーレ広場(桃花台アピア2階)
- 相談員 愛知県樹木医会・あいあいガーデニング
- 問合せ 土・日・祝日を除く 9:00~17:00  
(一財)桃花台センター ☎0568-79-1330



相談者  
先着10名様に  
粗品進呈

- 春日井市 ☎0568・81・5111
- 企画展「おののつふう〜道風が生きた時代〜道風記念館」  
7月21日(金)~9月3日(日)
- 第41回春日井市民納涼まつり 落合公園  
7月22日(土)
- 第66回記念春日井市民美術展覧会  
文化フォーラム春日井、春日井市役所  
8月19日(土)~27日(日)
- 2017健康救急フェスティバル  
総合体育館  
9月3日(日)
- 春日井市民環境フォーラム  
東部市民センター  
9月23日(土・祝)
- 犬山市 ☎0568・61・1800
- 三光稲荷神社第9回縁日参り  
三光稲荷神社  
7月22日(土)
- 日本ライン夏まつりロングラン花火  
木曾川河畔一帯  
8月1日(火)~9日(水)
- 夏の犬山キャンペーン  
犬山城下町木曾川河畔一帯  
8月1日(火)~31日(木)
- 桃太郎あゆまつり 桃太郎公園  
8月5日(土)

## イベントインフォメーション

2017年7月~9月

小牧市 ☎0568・72・2101

●南スポートセンタープールオープン  
南スポートセンター

●第29回小牧平成夏まつり  
市民会館駐車場、名鉄小牧駅周辺  
7月22日(土)、23日(日)

●小牧市平和祈念式典 市民会館  
8月6日(日)

●こまき信長夢夜会小牧山新能  
小牧山、小牧山史跡公園  
9月16日(土)

●こまき信長夢フォーラム 市民会館  
9月17日(日)

●瀬戸市 ☎0561・82・7111

●せとなつ2017 瀬戸市一円  
7月8日(土)~8月31日(木)

●第86回せともの祭  
尾張瀬戸駅周辺及び瀬戸市一円  
9月9日(土)、10日(日)

●第22回来る福招き猫まつりin瀬戸  
尾張瀬戸駅周辺他  
9月23日(土・祝)、24日(日)



## ●桃花台まつり2017 ～桃花台は、私たちの“ふるさと”～

桃花台ニュータウンに暮らす住民の絆づくりを目的に、昭和62年からスタートし、今年で第31回となりました。桃花台住民にとって大切な“桃花台まつり”が将来も継続できますよう、皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。今年も、盆踊り、フリーマーケット、ピアガーデンなどを開催します。



**日時** 7月29日(土)、30日(日) 16:30～21:00  
**場所** 桃花台中央公園  
**主催** 桃花台区長会  
**問合せ** 小柳 ☎0568-79-7989

駐車場は  
ありませんので  
ご協力をお願いします

## 篠岡児童館の催し 7～9月 【問合せ】 ☎0568-79-0690

- アートであそぼ【対象】幼児親子【定員】8組【日にち】7/1(土)【時間】10:00～11:00
- リトミック【対象】2～3歳児親子【定員】15組【日にち】第1月曜日【時間】11:00～11:40
- 赤ちゃんサロン【対象】乳児親子【定員】当日自由参加【日にち】毎週月曜日、木曜日【時間】13:30～
- クラフトルーム【対象】小学生以上【定員】10名【日にち】第2土曜日【時間】10:00～11:00
- 七夕コンサート【対象】当日自由参加【日にち】7/9(日)【時間】14:00～
- ジョン先生のハローイングリッシュ【対象】幼児親子【定員】15組【日にち】第2金曜日【時間】10:00～10:30
- キッチンキッズ【対象】小学生以上【定員】20名【日にち】7/15(土)、9/16(土)【時間】9:30～12:00
- 楽器であそぼ【対象】2～3歳児親子【定員】15組【日にち】第3月曜日【時間】11:00～11:40
- ベビーマッサージ【対象】2～6カ月の乳児親子【定員】10組【日にち】7/18(火)、9/19(火)【時間】10:00～11:45
- えいごであそぼ【対象】幼児親子【定員】15組【日にち】第3金曜日【時間】10:00～10:30
- ジョン先生の親子でイングリッシュ【対象】幼児親子【定員】15組【日にち】7/23(日)、8/27(日)、9/3(日)【時間】10:00～10:30
- 赤ちゃんと一緒に産後ヨガ【対象】2～6カ月の乳児親子【定員】10組【日にち】8/17(木)【時間】13:30～15:00
- 卓球大会【対象】小学生以上【定員】20名【日にち】8/20(日)【時間】13:30～14:30
- 紙すき【対象】小学生以上【定員】20名【日にち】8/22(火)【時間】9:30～11:30
- インターナショナル遊び【対象】小学生以上【定員】15名【日にち】8/26(土)【時間】10:00～11:00
- 夏まつり肝だめし【定員】当日自由参加※小学生以下は親子参加【日にち】8/27(日)【時間】18:30～20:00
- お月見コンサート【定員】当日自由参加【日にち】9/10(日)【時間】14:00～
- 保健センターの育児相談【日にち】9/22(金)【時間】10:00～11:15

## 大城児童館の催し 7～9月 【問合せ】 ☎0568-78-0046

- 英語であそぼ【対象】幼児親子【定員】各15組【日にち】第1金曜日【時間】10:00～10:30、11:00～11:30
- インターナショナルあそび【えいごでワンダーランド】【対象】年少以上の親子、小学生低学年【定員】15組【日にち】7/8(土)、8/5(土)、9/9(土)【時間】10:00～10:45
- ジョン先生のハローイングリッシュ【対象】幼児親子【定員】各15組【日にち】第4金曜日【時間】10:00～10:30、11:00～11:30
- ジョン先生の親子でイングリッシュ【対象】幼児親子【対象】15組【日にち】第3日曜日【時間】10:00～10:30
- クラフトルーム【対象】小学生以上【定員】15名【日にち】7/15(土)、7/27(木)、8/17(木)、8/19(土)、9/16(土)【時間】10:00～11:00
- リトミック【対象】2～3歳児親子【定員】15組【日にち】第2月曜日【時間】11:00～11:40
- 楽器であそぼ【対象】2～3歳児親子【定員】15組【日にち】第4土曜日【時間】10:00～10:40
- ベビーマッサージ教室【対象】2～6カ月の乳児親子【定員】8組【日にち】8/17(木)【時間】10:00～11:45
- ベビーと一緒に産後ヨガ【対象】2～6カ月の乳児親子【定員】10組【日にち】7/10(月)、9/11(月)【時間】13:30～15:00
- 保健センターの育児相談&身体測定【対象】乳幼児親子【定員】当日自由参加【日にち】7/7(金)【時間】10:00～11:15
- キッズパーク【対象】幼児親子【定員】当日自由参加【日にち】7/17(月・祝)、7/26(水)、8/2(水)、8/21(月)、8/28(月)、9/18(月・祝)【時間】10:30～11:00
- わらべ縁日【定員】当日自由参加※小学生以下は親子参加【日にち】8/26(土)【時間】18:00～20:00
- ポルトガル語教室【対象】小学生以上【日にち】毎週水曜日【時間】18:00～
- 赤ちゃんサロン【対象】2カ月～乳幼児親子【定員】当日自由参加【日にち】毎週水曜日、金曜日【時間】13:30～

## ■フレッシュパークのイベント案内

### ●カラーサンドで観葉植物の寄せ植えを作ろう

**日時** 平成29年7月22日(土) 10:00～12:00  
**申込** 7月4日(火) 9:00～※1

### ●ハーブの寄せ植えを作ろう

**日時** 平成29年9月23日(土・祝) 10:00～12:00  
**申込** 9月5日(火) 9:00～※1

**場所** フレッシュパークセンター  
**募集** 15人(小学生以上・小学3年生以下は保護者同伴)  
**参加料** 受講代1000円(材料代含む)  
**持ち物** 軍手・持ち帰り用の袋  
**問合せ** 尾張広域緑道管理事務所 ☎0568-78-1110

※1 申込は管理事務所窓口及び電話で受付します。定員に達し次第受付を終了します。

## ■エコハウス・小牧 【問合せ】ブラザハウス ☎0568-78-5016

〒485-0802 小牧市大字大草5786-83 FAX 0568-78-5061

- ところ** ブラザハウス  
**対象** 市内在住・在勤・在学の方が優先  
※各教室は一部を除き1回で終了し、継続教室ではありません。  
**申込み** 申し込み受付中、定員に満たない教室は開催日前日まで申し込み可。希望教室名、参加日、郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、保護者氏名(ふりがな)、保護者同伴の場合、年齢、学年、電話番号を一世帯ごとに記入し、はがき、FAX、又は直接ブラザハウス窓口(エコハウス・小牧市ホームページ)からも申込み可※一人で複数の教室を申し込むことが出来ます。

## 7月～9月特別体験教室日程表

受講料無料

教室名	日時	定員
★ 布ぞうりを編んでみよう	7月13日(木)	各5人
	8月23日(水)	
	9月26日(火)	
★ ステンドグラスを作ろう (2回で1つの作品を作ります)	7月20・27日(木)	各5人
	9月 6・13日(水)	
★ さき織りでマットを作ろう (2回で1つの作品を作ります)	7月14・21日(金)	各6人
	9月14・21日(木)	
# 自転車を修理してみよう(パンク修理)	午前9時30分～正午	5人
# ガラス切り絵を作ろう	8月 2日(水)	各6人
	8月20日(日)	
◆ プレートにサンドブラストで絵を描こう (夏の絵柄を作ります)	7月29日(土)	各10人
	8月 6日(日)	
◆ ペン立てを作ろう	7月30日(日)	各10人
	8月 5日(土)	
◆ かざり皿を作ろう	8月19日(土)	各10人
	9月17日(日)	
	8月17日(木)	
◆ ゆら・きらかざりを作ろう	9月 9日(土)	各10人
	9月 9日(土)	
◆ 季節のはがきを作ろう (紙すき)	7月16日(日)	各10人
	9月 3日(日)	
◆ 空き箱で迷路を作ろう	7月23日(日)	各10人
	8月26日(土)	

- 対象年齢** ★中学生以上 #小学4年生以上  
◆5歳以上(対象年齢は各講座の難易度を示しています)  
通常授業がある日は、小・中学生の方は参加できません

※小牧市在住、在勤、在学の方が優先となります。世帯ごとに申込書に記入して下さい。  
※小学生以下は、保護者同伴で参加できます。保護者はお子さんの付き添いになります。  
保護者1名につき、お子さん2名まで参加可能です。  
※教室に申し込みしていないお子さんを連れての参加はご遠慮下さい。



- 石上祭 尾張富士大宮浅間神社 8月6日(日)
- 日本ライン夏まつり納涼花火大会 木曾川河畔一帯 8月10日(木)
- 江南市 ☎0587・54・1111
- 第42回江南市民サマーフェスタ (江南阿波おどり大会) 市内各商店街・江南市民文化会館 8月4日(金)～6日(日)
- 国際交流フュスティバル すいとびあ江南 8月20日(日)
- 北名古屋市 ☎0568・22・1111
- 北名古屋市水防訓練 鴨田川排水機場及び鴨田川堤防 7月22日(日)
- 平和夏まつり 文化の森文化勤労会館 7月29日(土)、30日(日)
- 北名古屋市平和祈念式典 文化勤労会館 8月15日(火)
- 文化こやパペットフェスタ2017 北名古屋文化会館 8月26日(土)、27日(日)
- 北名古屋市総合防災訓練 師勝南小学校ほか 8月27日(日)



生涯学習課 問合せ ☎0568-76-1166

●小牧山薪能

かがり火によって幻想的に照らされた信長の館跡に再現される、幽玄の世界をお楽しみください。

- 内容** 観世流・能「葵上(あおいのうえ)」  
和泉流・狂言「隠狸(かくしだぬき)」  
観世流・半能「殺生石(せっしゃうせき)」
- 日時** 9月16日(土)午後6時開演(午後4時開場)
- 場所** 小牧山史跡公園(雨天の場合は小牧市市民会館)  
予約不要 入場無料

●こまき信長・夢フォーラム5「小牧から岐阜へ～信長が居た4年間～」

- 内容** 織田信長が小牧山城で過ごした永禄6～10年とは信長にとってどのような時間だったのか。小牧越450年に触れつつ、「信長の過ごした4年間」について考えてみませんか。
- 日時** 9月17日(日)午後1時30分開演(午後1時開場)
- 場所** 小牧市市民会館  
予約不要 入場無料

■小牧市東部市民センター

●平成29年度東部短期市民講座第1期①  
「夏休み親子講座 立体カードを作ろう」

- 内容** 夏休みの工作にぴったりな、親子で楽しむ講座です。たくさんのカードから好きな絵柄を選んで、飛び出すカードにしてみよう！  
講師は、吉田譲さん・吉田清江さんです。
- 日時** 平成29年7月30日(日)午前10時～正午
- 場所** 東部市民センター 2階 視聴覚室
- 対象** 小学生とその保護者(申込者多数の場合、小牧市内在住・在勤・在学者優先で抽選)
- 定員** 25組
- 料金** 1組につき750円(うち受講料150円、材料費600円(2人分))
- 持ち物** はさみ(1人につき1本)・スティックのり(液体のり不可)
- 申込み** 講座名、申込者全員の氏名(ふりがな)、年齢、性別、連絡先電話番号を往復はがきに記入のうえ、下記問合せ先住所へ平成29年7月19日(水)までに郵送(必着)。※小学生のみでの参加はできません。
- 問合せ先** 東部市民センター ☎0568-79-0011  
〒485-0815 小牧市篠岡二丁目23番地

■こまき市民文化財団

●こまき市民文化財団設立記念!  
音楽の絵本) スーラシアンプラス&弦うさぎ



(C)SUPER KIDS

- 内容** スーラシアンプラス&弦うさぎとは?  
動物たちのフシギな演奏会! 0歳から入場いただけます!  
音楽の絵本は、小さな子どもたちにとって、クラシック音楽における絵本のような役割ができればと考えられて、誕生しました。演奏するのはすべて絶滅危惧種の希少動物という金管五重奏「スーラシアンプラス」。そしてうさぎ四姉妹の弦楽四重奏団「弦(つる)うさぎ」。かわいいうさぎでも演奏はとびっきりです!大人も子どもも観ても聞いても楽しめます!
- 演奏予定** ウィリアムテル序曲/ロッシニニ・メヌエット/ポツケリーニ  
となりのトロロドレー/久石譲 ほか
- 出演者** スーラシアンプラス&弦うさぎ
- 日時** 平成29年7月30日(日) 午後2時開演(午後1時30分開場)
- 場所** 小牧市市民会館大ホール
- 料金** 一般2,000円(アート会員1,500円)、中学生以下1,000円(同700円)、親子ペアチケット2,700円 ※全席指定 ※3歳児以下膝上観賞無料
- 販売窓口** 好評販売中!  
東部・味岡・北里の各市民センター、市民会館、まなび創造館(午前9時30分から)、チケットぴあ(Pコード:331-962)、アイ・チケット ☎0570-00-5310、clanago.com/i-ticket  
※施設により開館時間、休業日が異なります。  
○電話予約(☎0568-71-9700)こまき市民文化財団のみ受付(火曜日～日曜日※月曜日休館)午前9時から午後5時  
※電話予約では、お座席は事務局にて最適なお席に配席させていただきます。  
・予約後、2週間以内に各販売窓口でご購入ください。
- 問合せ** (一財)こまき市民文化財団 ☎0568-71-9700

■こまき市民活動ネットワーク

家庭菜園「明るい農縁」利用者募集中

- 場所** 小牧市池之内赤堀地区
- 利用期間** 4月1日から翌年3月末まで(毎年4月更新)  
初年度は、申込み月から翌年3月末まで
- 対象** 共同作業に参加できる方 当会が定める規約・利用のきまりを遵守できる方
- 区画** 限定13区画(全60区画) ※1区画約20㎡
- 使用料** 年間8,000円※途中申込みの方は月割り
- 申込み** 申込み先着順※定員に達し次第終了  
詳細は下記問合せ先までご連絡ください。
- 問合せ先** (特)こまき市民活動ネットワーク  
TEL/0568-74-4011 FAX/0568-74-4070  
E-mail/komaki.civic-net@me.ccnw.ne.jp  
開設時間/10:00～18:00 休館日/日・月曜日



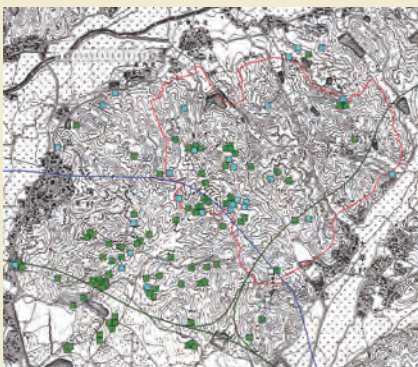
篠岡  
考古学  
事始 其の九

旧版地図の活用

中嶋 隆

発掘調査に入る前には、その遺跡が当時どんな環境にあったか調べるのが欠かせません。しかし、現代の日本では、戦後の開発によって、本来の地形が大きく変更されて、以前の地形が解らなくなっていることがよくあります。そんなときには、私は、国土地理院が抄本交付している旧版地図を使います。

明治時代になって、陸軍陸地測量部の手で全国の地図が作成されます。小牧市付近は、明治二四年(一八九一)



篠岡古窯跡群分布図 上:大正九年 下:現在

に測量して明治二五年に発行された五万分の一地形図「名古屋北部」、大正九年(一九二〇)に測量して大正二三年に発行された二万五千分の一地形図「小牧」が一番古い地形図です。  
私が、桃花台ニュータウン関連の発掘調査を担当したときは、造成工事での発見が多く、本来の地形は全く想像もできない状態でした。そこで、旧版地図を使って、遺跡当時の地形を読み取るうとするわけです。当時は、現在の地図と旧版地図の縮尺が同じになるように、トレーシングペーパーに拡大・縮小コピーをして、重ね合わせて読み取っていましたが、現在は、ITCの進歩で、無料の地図ソフトでも、これらの重ね合わせが簡単にできるようになりました。  
地図ソフトを利用して、篠岡古窯跡群の窯跡の分布図を現在の地形図と大正九年測量の地形図で作成してみました。旧版地図でないと、どんな地形のところに窯跡が作られたのか、全く分かりません。考古学の調査では、旧版地図の活用は、有効な手段のひとつです。





# 旬の野菜を

# 世界の料理に!



日本の旬の食材を使った世界各国のソウルフードを紹介する新シリーズ。世界50カ国余を旅し、各国の料理を現地ですんだ大野じゅん子さんならではの目線で、「料理と健康」をテーマにした「ラム」にも注目です。

【今回のテーマ】

# ナス



ナスは1本およそ80g。1本食べると1日の野菜の摂取基準量のほぼ20%にあたります。

皮の紫色はナスニンというポリフェノールで抗酸化作用があります。カリウムも豊富で、血圧を下げる効果が期待できます。

ヘタがしっかりとトゲがあるもので、皮にツヤとハリがあるものがベスト。鮮度が落ちると種が黒くなり、冷蔵庫で冷やしすぎると縮みます。



↑シリアの八百屋。たくさんのナスが売られています。

## 中東の料理

# ひき肉のナス包み焼き

### 【材料2人分】

- 長ナス ..... 2本
- オリーブ油 ..... 適量
- 牛ひき肉 ..... 60g
- タマネギ(みじん切り)・1/4個
- パン粉 ..... 大さじ3
- 塩 ..... 少々
- コショウ ..... 少々
- あれば、クミン ..... 少々
- トマトジュース(塩有) ..... 100cc
- ししとう ..... 4本

### 【作り方】

- 1 ボウルにCaを入れ、よくこねる。
- 2 ナスは、縦に薄切りにする。1本を4枚にする。オリーブ油で軽く焼く。
- 3 ナスを十字に重ね、4等分した1、を中央において包む。ナスを楊枝で留める。
- 4 耐熱皿にトマトジュースを入れ、3、を並べて180度のオーブンで15分焼く。楊枝にへたを取ったししとうを刺し、10分くらい焼く。

## 料理と健康の話 ー1ー

日本で一番野菜の摂取量が少ない愛知県。野菜は体の調子を整える栄養(ビタミン・ミネラル・食物繊維・抗酸化物)がたっぷりです。野菜が不足すると肥満・高血圧・糖尿病等の生活習慣病の原因にもなります。1日350gの野菜をとる料理を食卓に!

他にも

- ・ナスのディップ=レバノン料理
  - ・ラタトゥイユ=イタリア料理
  - ・ナスのグラタン=スウェーデン料理
- などもナスを使ったオススメ料理がありますよ。



↑ラタトゥイユ  
ナスのディップ

## PROFILE 大野 じゅん子先生

大野料理教室講師。  
世界各国の料理に興味を持ち、日本人向けにアレンジすることで、誰にでも食べやすい料理の研究に日々励んでいる。



大野 料理教室 小牧 🔍 検索

# 俳句

小牧市文芸協会顧問  
安藤敏幸(秋虹)選

歳時記の葉となせりねぢり花

栗田宣子(久保一色)

【評】 散歩の道すがら、ふと見つけたねぢり花に思わずしゃがみ込み、じっと見つめています。そうだー歳時記の葉にしよう。自然とこもにあるたのしい一刻です。

子かまきり風に向かひて斧かざす

福住容子(光ヶ丘)

【評】 子かまきりは五・六月ごろ、海綿状の卵からうようよとたくさん生まれます。生まれてすぐ斧をかざしますが、風に向かって斧をかざすとは、愛らしくおもしろい発見です。

衣紋掛け丹後の町の夏衣

丸山敏恵(池之内)

【評】 「丹後の町の夏衣」とは、「丹後ちりめん」のことで、縁あって産地を訪ね目にとめたようです。七・五調の表現でその優雅な美しさを、ひしひしと感じます。

炎天に悩みごとなど消えてゆけ

白木泰子(城山)

【評】 炎天とは、夏さらさらと灼けつくような空のこと。人にはさまざまな楽しさのなか、思わぬ悩みごとに出あうことがあります。そんなとき、炎天から授かるように得た句です。